

DIN EN 14420-4

ICS 23.040.70

Ersatz für
DIN EN 14420-4:2007-04**Schlaucharmaturen mit Klemmfassungen –
Teil 4: Flanschanschlüsse;
Deutsche Fassung EN 14420-4:2013**

Hose fittings with clamp units –
Part 4: Flange connections;
German version EN 14420-4:2013

Raccords pour flexibles avec demi-coquille –
Partie 4: Raccordements à bride,
Version allemande EN 14420-4:2013

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD) im DIN
Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU) im DIN
Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 14420-4:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 082-00-02 AA „Schlauchkupplungen“ im Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD) verantwortlich.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 14420-4:2007-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Anwendungsbereich wurde überarbeitet;
- b) in Abschnitt 2 wurden Normativen Verweisungen aktualisiert;
- c) ein neuer Abschnitt 3 „Begriffe“ wurde hinzugefügt;
- d) in 5.5 wurde die Liste der angegebenen Normen aktualisiert;
- e) in 7.1 wurde die Liste der Werkstoffe für Schlauchstutzen mit unlegiertem Stahl (C22), Aluminium und Kupfer-Zink-Legierungen ergänzt;
- f) in Abschnitt 8 wurden die Anforderungen an die Kennzeichnung überarbeitet;
- g) die Literaturhinweise wurden überarbeitet;
- h) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 2817-6: 1995-05

DIN EN 14420-4: 2005-05, 2007-04

Deutsche Fassung

Schlaucharmaturen mit Klemmfassungen — Teil 4: Flanschanschlüsse

Hose fittings with clamp units —
Part 4: Flange connections

Raccords pour flexibles avec demi-coquille —
Partie 4: Raccordements à bride

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. Mai 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	5
4 Schlaucharmaturen mit Flanschen	6
5 Maße, Bezeichnungen	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Schlauchstutzen mit Vorschweißbund und losem Flansch	7
5.3 Schlauchstutzen mit Festflansch	9
5.4 Schlauchstutzen	10
5.5 Schweißverbindungen	11
6 Ausführung der Oberflächen	11
7 Werkstoffe	11
7.1 Schlauchstutzen	11
7.2 Vorschweißbund und Festflansche	12
7.3 Lose Flansche	12
8 Kennzeichnung	12
9 Typprüfung und Qualitätskontrolle	12
Literaturhinweise	13

Vorwort

Dieses Dokument (EN 14420-4:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2014, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2014 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 14420-4:2004+A1:2007.

Gegenüber EN 14420-4:2004+A1:2007 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- der Anwendungsbereich wurde überarbeitet;
- in Abschnitt 2 wurden Normativen Verweisungen aktualisiert;
- ein neuer Abschnitt 3 „Begriffe“ wurde hinzugefügt;
- in 5.5 wurde die Liste der angegebenen Normen aktualisiert;
- in 7.1 wurde die Liste der Werkstoffe für Schlauchstutzen mit unlegiertem Stahl (C22), Aluminium und Kupfer-Zink-Legierungen ergänzt;
- in Abschnitt 8 wurden die Anforderungen an die Kennzeichnung überarbeitet;
- die Literaturhinweise wurden überarbeitet;
- die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

EN 14420 „Schlaucharmaturen mit Klemmfassungen“ besteht aus den folgenden Teilen:

- *Teil 1: Anforderungen, Arten der Befestigung und Verbindung, Bezeichnung und Prüfung*
- *Teil 2: Schlauchseitige Stutzenteile*
- *Teil 3: Klemmfassungen, verschraubt oder verstiftet*
- *Teil 4: Flanschanschlüsse*
- *Teil 5: Gewindeanschlüsse*
- *Teil 6: TW Tankwagen-Kupplungen*
- *Teil 7: Hebelarmkupplungen*
- *Teil 8: Symmetrische Kupplungen (System Guillemin)*

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.